

Jahresbericht *2021*



Jahresbericht 2021
Jahresrechnungen 2021

Delegiertenversammlung 15.6.2022

Jahresbericht 2021

1. Vorwort des Präsidenten	2
2. Organisation	4
3. Betriebsbericht	5
4. Jahresrechnung 2021	7
4.1 Bilanz 2021 (konsolidiert ARA / RB / Kadaversammelstelle)	7
4.2 Erfolgsrechnung ARA 2021	9
Finanzbericht ARA	10
Kostenverteiler ARA	13
Kostenverteiler Abwasserfonds	14
Investitionsrechnung Spezialfinanzierung Werterhalt ARA	15
4.3 Erfolgsrechnung Regenbecken 2021	16
Finanzbericht Regenbecken	17
Kostenverteiler Regenbecken	18
Investitionsrechnung Spezialfinanzierung Werterhalt Regenbecken	19
4.4 Erfolgsrechnung Tierkörperentsorgung 2021	20
Finanzbericht Tierkörperentsorgung	20
Kostenverteiler Tierkörperentsorgung	21
4.5 Nachkredite Jahresrechnung 2021	22
4.6 Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan	23

1. Vorwort des Präsidenten

Im Jahr 2021 ist es uns trotz teilweise schwierigen Umständen gelungen, den Betrieb der ARA mittleres Emmental (ARA ME) und die dafür notwendigen Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten jederzeit zu gewährleisten. Mit teilweise organisatorischen Einschränkungen konnten die laufenden kleineren Projekte bearbeitet und abgeschlossen werden. Bei der neuen Klärschlamm-entwässerung können wir bereits auf das zweite volle und mehrheitlich störungsfreie Betriebsjahr zurückblicken. Wie der Rechnung 2021 zu entnehmen ist, konnten die Kosten im Bereich Entsorgung Klärschlamm deutlich gesenkt werden.

An 365 Tagen im Jahr sind die Mitarbeitenden der ARA ME an ihrer verantwortungsvollen Arbeit. Im Geschäftsjahr 2021 war auch die ARA ME mit bisher unbekanntem Herausforderungen konfrontiert. Gegenüber der laufenden Aufrechterhaltung der Abwasserreinigungsanlage gibt es keine Optionen. So mussten z. B. die Planungen für Materialbeschaffungen laufend überprüft und angepasst werden.

Wenn wie in den letzten Jahren üblich alles funktioniert, wird die ARA als kaum systemrelevant wahrgenommen. Doch gerade in den Jahren 2020 und 2021 wurden wir eines Besseren belehrt: eine funktionierende Abwasserreinigung ist systemrelevant!

Die Sicherstellung eines 24/7 Betriebes mit allen äusseren Einflüssen und dem Ziel, dass der Betrieb der Kläranlage immer gewährleistet ist, ist eine ständige Herausforderung. Im vergangenen Jahr waren in der täglichen Arbeit die sorgfältige und konsequente Umsetzung aller notwendigen und zusätzlichen Massnahmen wesentlich. Sie wurden vorbildlich eingehalten, bleiben jedoch weiterhin eine grosse Herausforderung.

Zusammengefasst hat die ARA ME auch im Jahr 2021 ihren Auftrag erfüllt und konnten eine qualitativ hochstehende Abwasserreinigung und Schlammverwertung aus unserem Einzugsgebiet garantieren. Dazu gehört auch, dass viele Unterhaltsleistungen wie in den Vorjahren durch das ARA-Team selbst erbracht wurden, was sich wiederum positiv auf die Betriebskosten auswirkt.

Die starken Niederschläge in der ersten Jahreshälfte 2021 und die Überschwemmungen in der Standortgemeinde hatten auf den Betrieb der ARA kaum einen grösseren Einfluss. Die deutlich höhere Einleitmenge und das aus der Kanalisation ausgeschwemmte Material führt jedoch zu höheren Abgaben in den kantonalen Abwasserfonds.

Gewässerschutz, Sicherheit und die laufende Betriebsbereitschaft haben höchste Priorität. Trotz eines guten technischen Zustandes der Anlagen erfordert dies Investitionen in die Zukunft. Neben den laufenden Kontrollen und Unterhalt am Hauptsammelkanal und der Infrastruktur der ARA stehen folgend grössere Projekte an:

- Gesamtsanierung Heizinfrastruktur
- Sanierung Pumpwerk 1
- Ersatz der Steuerung Prozessleitsystem

Die ARA ME hat vom AWA eine Sondergenehmigung, dass auf eine eigene Notstromversorgung verzichtet werden kann. Begründet wurde dies damals mit der mehrseitigen Erschliessung durch die BKW. Längere Stromausfälle wurden als kaum wahrscheinlich beurteilt. Aufgrund des heutigen technischen Standards kann ein längerer Stromausfall zu grossen Schäden führen. Aus diesem Grund sind alle umliegenden ARA seit Jahren mit einer Notstromversorgung ausgerüstet. Längere Unterbrüche und die dadurch resultierenden Konsequenzen in den letzten Jahren haben aufgezeigt, dass dieser Entscheid zwingend überprüft werden muss. Darauf abgestützt hat der Vorstand die nähere Prüfung einer Notstromversorgung beauftragt. An der DV vom 15. Juni 2022 werden wir näher darüber informieren.

Zum Schluss ist es mir ein grosses Anliegen, unseren Verbandsgemeinden sowie allen Delegierten und meinen Kollegen im Vorstand herzlich zu danken. Oft müssen durch den Vorstand oder die Delegierten zum Teil auch kostspielige Entscheide getroffen werden. Für das stets entgegengebrachte Vertrauen danke ich bestens.

Den Mitarbeitenden der ARA ME danke ich für die ausgezeichneten Leistungen im Geschäftsjahr 2021 sowie die hohe Leistungsbereitschaft und die stets angenehme Zusammenarbeit.

Mit dem gut funktionierenden Vorstand, unterstützt durch die Anschlussgemeinden und Delegierten freue ich mich, die Herausforderungen für die Zukunft gemeinsam anzugehen. Ich danke allen Beteiligten für ihren grossen Einsatz zu Gunsten einer modernen, gut funktionierenden ARA als Garant für die konsequente Einhaltung aller Umweltschutzvorschriften.

Der Präsident des Gemeindeverbandes ARA mittleres Emmental
Andreas Hängärtner

2. Organisation

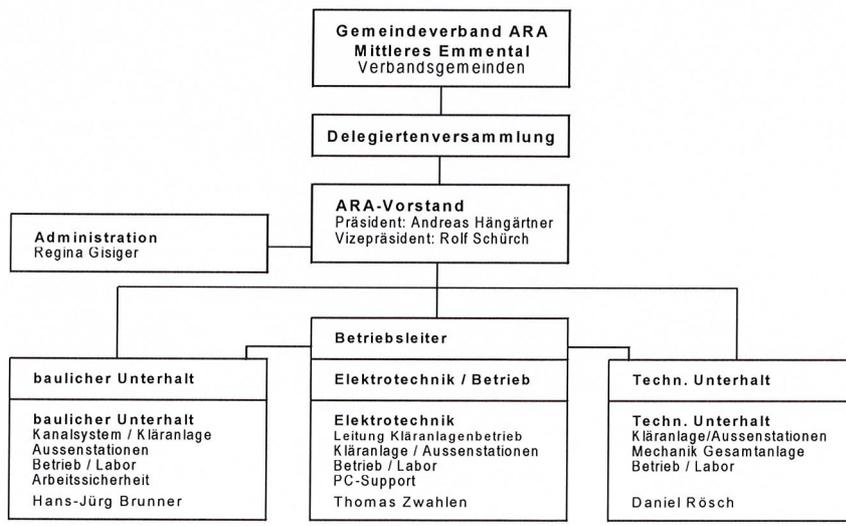
Verbandsgemeinden					
	Delegiertenstimmen		Delegiertenstimmen		Delegiertenstimmen
Affoltern i.E.	1	Bowil	1	Eggiwil	2
Hasle b.B.	3	Heimiswil	1	Landiswil	1
Lauperswil	3	Linden i.E.	1	Lützelflüh	3
Röthenbach i.E.	1	Rüderswil	2	Rüegsau	3
Signau	2	Sumiswald	4	Trachselwald	1
Wachseldorn	1	Walkringen	2		

Vertragsgemeinde
Langnau i.E.

Delegiertenstimmen
32 Delegiertenstimmen und 1 beratende Stimme

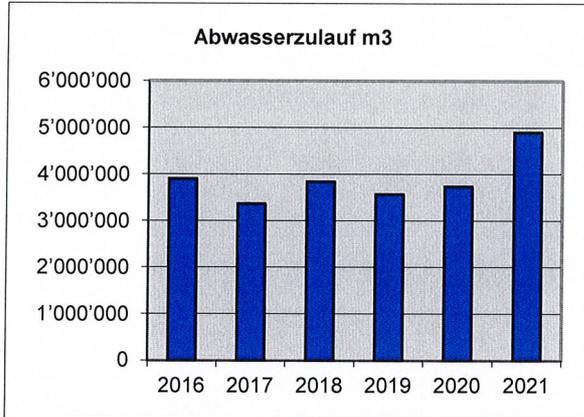
Vorstand	Personal
Andreas Hängärtner, Präsident	Regine Gisiger, Administration
Rolf Schürch, Vizepräsident	Thomas Zwahlen, Betriebsleiter
Markus Kohli	Hans-Jürg Brunner, Betrieb
Martin Iseli	Daniel Rösch, Betrieb
Martin Mosimann	
Stephan Niklaus	
Hans-Ulrich Stucki	

Rechnungsprüfungsorgan / Aufsichtsstelle für Datenschutzfragen (Rechnungsjahr 2021)
 Fankhauser & Partner AG, Huttwil

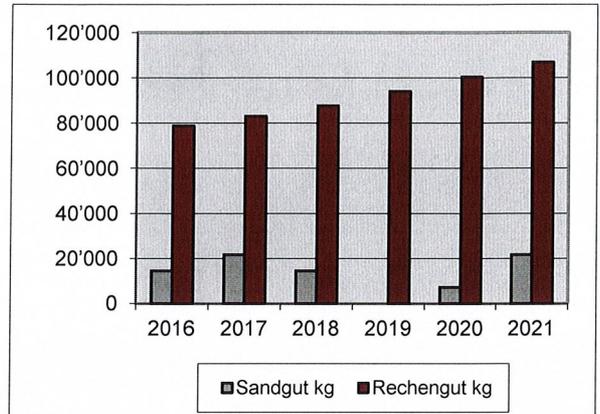


3. Betriebsbericht - Jahreswerte 2021

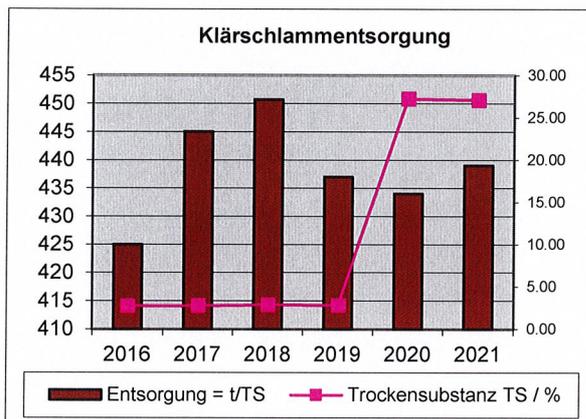
2021 haben 115 Personen im Rahmen von 7 Führungen die ARA mittleres Emmental besichtigt.



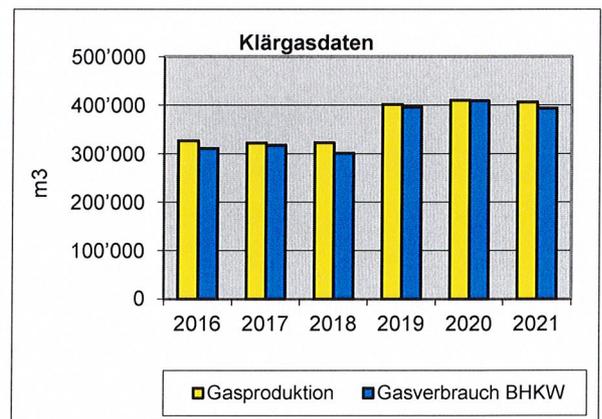
Der Abwasseranfall hat wegen dem nassen Sommer gegenüber dem Vorjahr 2020 massiv zugenommen.



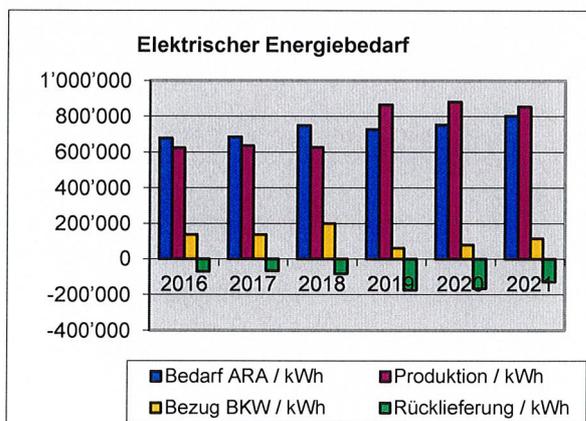
Die Sand- und Rechengutmengen steigen in den letzten Jahren stetig an.



Die Klärschlammmenge hat gegenüber dem Vorjahr leicht zugenommen.
Der TS-Gehalt ist wie erwartet aufgrund der neuen Schlammwässerung nun auf gut 27% gestiegen.



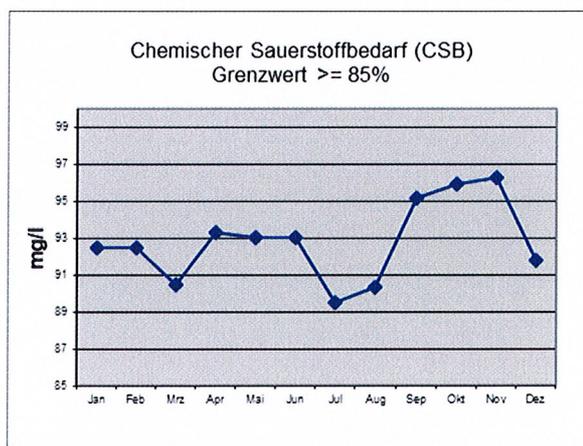
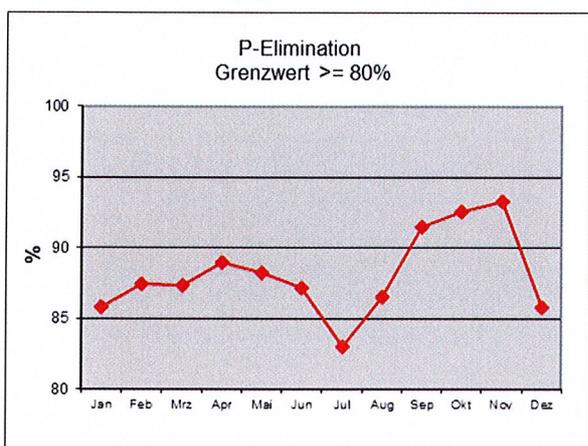
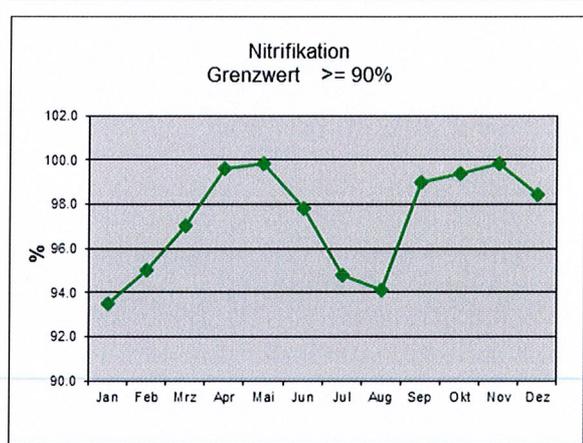
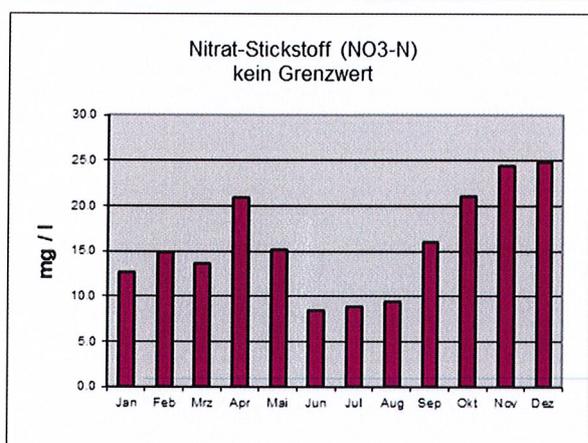
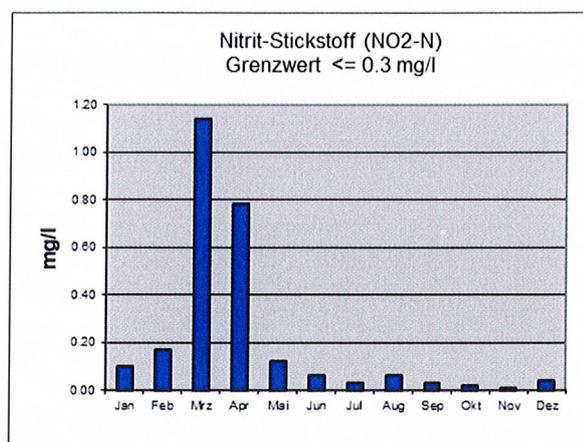
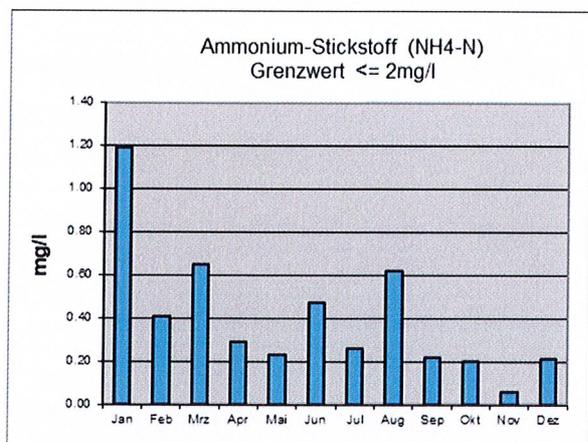
Die Gasproduktion ist im Vergleich zum Vorjahr auf hohem Niveau stabil. Das produzierte Klärgas konnte praktisch vollumfänglich dem BHKW zur Stromproduktion zugeführt werden.



Der Verbrauch von elektrischer Energie ist gegenüber dem Vorjahr leicht höher.
Dank der guten Auslastung des BHKW's konnten wir den elektrischen Energiebedarf weiterhin zu gut 100 % Abdecken.

Die Photovoltaikanlage erzeugte 2021 12'263 kWh.

Betriebsbericht - Auslaufwerte / Reinigungsleistung 2021



Frachtabhängige Abwasserabgabe 2022 (Fracht 2021)

Abwassermenge Q tw	3'350'700 m ³ à Fr.	0.03	Fr. /a	100'521.00
CSB-Fracht	85'446 kg à Fr.	0.40	Fr. /a	34'178.00
NH ₄ -N Fracht	1'848 kg à Fr.	2.40	Fr. /a	4'434.00
NO ₃ -N Fracht	63'533 kg à Fr.	0.60	Fr. /a	38'120.00
Pges Fracht	1'968 kg à Fr.	18.00	Fr. /a	35'422.00
			Fr./a	212'676.00

Im Vergleich zum Vorjahr hat die in Rechnung gestellte Abwassermenge um fast 400'000 m³ zugenommen (Unwetter Sommer 2021!) Die CSB-Fracht hat um 20'897 kg, die NO₃-N-Fracht um 13'111 kg und die Pges-Fracht um 331 kg zugenommen. Gesamthaft ist die Abwasserabgabe 2022 um Fr. 32'142.00 höher als im Vorjahr.

4. Jahresrechnung 2021

4.1 Bilanz 2021 (konsolidiert ARA/RB/Kad.s.st)

		Bestand am 01.01.2021	Bestand am 31.12.2021	Veränderung	
		Aktiven	Aktiven	Zuwachs	Abgang
1	Aktiven	671'109.52	496'096.48	3'321'540.02	3'496'553.06
10	Finanzvermögen	671'109.52	496'096.48	3'321'540.02	3'496'553.06
	Flüssige Mittel	60'712.35	301'473.61	2'694'550.40	2'453'789.14
10020.01	Berner Landbank ARA		246'157.21	2'453'515.80	2'207'358.59
10020.02	Berner Landbank Kad.s.s.t	60'712.35	55'316.40	241'034.60	246'430.55
	Forderungen	476'645.32	107'357.18	205'933.38	575'221.52
	Debitoren	476'175.34	84'869.45	84'869.86	476'175.34
10100.01	Debitoren Betrieb ARA	6'889.30	9'111.50	9'111.50	6'889.30
10100.02	Debitor Kad.sammelstelle	648.94	569.85	569.85	648.94
10100.03	Debitor RB Betrieb	0.00	0.00	0.00	0.00
10100.04	Debitoren SF WE ARA	455'471.20	28'535.85	28'535.85	455'471.20
10100.05	Debitoren SF WE RB	13'165.90	46'652.25	46'652.25	13'165.90
1016.01	Spesenkasse Klärwärter	400.00	400.00		
10190.01	Debitor Verrechnungssteuer	69.98	104.98	35.00	
	Beiträge Bund und Kanton	0.00	0.00		
10430.01	Beitrag Bund	0.00	0.00		
10430.02	Beitrag Abwasserfonds	0.00	0.00		
	Aktive Rechnungsabgrenzung	128'751.85	82'265.69	82'265.69	128'751.85
10410.01	Abgrenzung Sachaufwand	128'751.85	82'265.69	28'265.69	128'751.85
11	Verwaltungsvermögen Anlagen	5'000.00	5'000.00	338'790.55	338'790.55
14000	Grundstücke VV unüberbaut	0.00	0.00	125.00	125.00
14032.01	Bauten ARA	0.00	0.00	338'665.55	338'665.55
14032.02	Bauten RB	0.00	0.00	0.00	0.00
	Darlehen /Beteiligungen	5'000.00	5'000.00		
14520.01	Anteilsch. WV Rüegsau				

		Bestand am 01.01.2021 Passiven	Bestand am 31.12.2021 Passiven	Veränderung	
				Zuwachs	Abgang
2	Passiven	671'109.52	496'096.48	1'654'189.65	1'829'202.69
20	Laufende Verbindl.keiten	400'619.99	257'244.50	1'333'153.60	1'476'529.09
	Kreditoren	400'619.99	257'244.50	1'333'153.60	1'476'529.09
20000.01	Kreditoren Betrieb ARA	135'524.65	106'788.15	106'788.15	135'524.65
20000.02	Kreditoren Betrieb RB	3'033.00	4'576.40	4'576.40	3'033.00
20000.03	Kreditoren SF WE ARA	65'822.55	24'568.30	24'568.30	65'822.60
20000.04	Kreditoren SF WE RB	10'922.15	11'131.85	11'131.85	10'922.15
20000.08	Kred. Kadaversammelstelle	122'604.90	110'179.80	110'179.80	122'604.90
20001.01	Kred. Sozialversicherungen	0.00	0.00	116'236.45	116'236.45
20011.01	KK Investitionen Gemeinden	0.00	0.00	338'790.56	338'790.56
20050.01	Kreditoren Löhne	0.00	0.00	375'829.55	375'829.55
	Mehrwertsteuer			245'052.49	246'041.09
20022.10	Mehrwertsteuer	988.60	0.00	105'954.69	106'943.29
20022.01	Umsatzsteuer			139'097.90	139'097.80
	Kurzfr. Finanzverb.			0.00	61'724.14
20102.01	Berner Landbank ARA	61'724.14	0.00	0.00	61'724.14
	Transferverbindlichkeiten	256'104.53	230'989.58	321'036.05	346'151.00
	Passive Rechnungsabgr.	95'546.47	223'489.58	319'036.05	95'546.47
20410.01	Abgr. Sachaufwand	5'500.00	7'500.00	2'000.00	
20430.01	Abgr. Transferaufwand	95'546.47	223'489.58	319'036.05	95'546.47
20460.01	Abgr. Investitionsrechn.	155'058.06	0.00		155'058.06
	Kurzfr. Rückstellungen	14'385.00	7'862.40		6'522.60
2400.01	Abgrenzung Personalaufw.	14'385.00	7'862.40		6'522.60

4.2 Erfolgsrechnung ARA 2021

	Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		1'509'338.47		1'707'000.00		1'695'462.17
7207 Betriebskosten Kläranlage						
3010 Personalaufwand	434'251.70		446'500.00		422'604.40	
3100 Büromaterial	17'126.75		45'000.00		4'379.90	
3101 Verbrauchsmaterialien	117'746.55		113'000.00		122'063.81	
3110 Anschaffungen, Mobilien, Fahrz.	34'769.87		77'500.00		86'039.40	
3120 Wasser, Energie, Heizmaterial	24'377.35		15'800.00		12'856.50	
3130 Dienstleistungen u. Honorare	279'212.72		313'500.00		364'419.73	
3134 Sachversicherungen	32'233.95		30'000.00		32'488.90	
3134 Beiträge an Dritte / Gemeinden	17'424.50		17'800.00		17'144.85	
3143 Unterhalt baulicher Art	2'785.05		1'000.00		00.00	
3144 Unterhalt Immobilien	4'897.76		5'000.00		48'378.70	
3151 Unterhalt Mobilien, Fahrzeuge	114'805.12		206'000.00		176'906.18	
3170 Spesenentschädigungen	3'635.25		4'000.00		2'596.20	
3401 Zinsen auf kurzfr. Schulden	39.80		400.00		424.80	
3610 Abwasserabgabe Bund	231'597.00		231'500.00		231'318.00	
3611 Beiträge kant. Abwasserfonds	194'435.10		200'000.00		173'840.80	
7207 Einnahmen Kläranlage		1'509'338.47		1'707'000.00		1'695'462.17
4240 Benützungsgebühren	15'867.30		13'900.00		17'831.60	
4260 Rückerstattungen	25'183.68		35'000.00		26'971.83	
4310 Eigenleistungen Investitionen	18'900.00		11'000.00		18'130.00	
4400.01 Zinseinnahmen	100.00		0.00		100.00	
4612 Int. Verrechnungen (Lohnl.)	60'089.60		58'900.00		55'774.85	
4632.01 Kostenanteile Betrieb	963'165.79		1'156'700.00		1'171'495.09	
4632.02 Kostenant. Abwasserfonds	194'435.10		200'000.00		173'840.00	
4632.03 Kostent. Abw.abgabe Bund	231'597.00		231'500.00		231'318.00	

Finanzbericht ARA

Kommentar zum Rechnungsergebnis 2021

Die Jahresrechnung 2021 (ARA/RB/Kadaverentsorgung) schliesst mit einem **Gesamtaufwand** von **Fr. 1'737'977.61** ab. Gegenüber dem konsolidierten Budget resultiert gesamthaft ein **Minderaufwand** von **Fr. 242'772.39**.

Die **Jahresrechnung ARA** schliesst mit einem Aufwand von Fr. 1'509'338.47.

Die Kostenanteile Betrieb sind um Fr. 193'533.93 und derjenige des Abwasserfonds um Fr. 5'564.90 tiefer als budgetiert.

Rechnung ARA 2021	<u>Rechnung</u>	<u>Budget</u>	<u>Abw. In %</u>
Kostenanteile Betrieb	963'165.79	1'156'700.00	
Kostenanteile Abwasserfonds	194'435.10	200'000.00	
Kostenanteile Abwasserabgabe Bund	231'597.00	231'500.00	
Sonstige Erträge	<u>120'140.58</u>	<u>118'800.00</u>	
Total Rechnung ARA 2021	1'509'338.47	1'707'000.00	- 11.58 %

Die Rechnung der ARA liegt mit Fr. 1'509'338.47 deutlich unter dem budgetierten Aufwand.

Das Jahr 2021 gestaltete sich trotz gewisser Einschränkungen wegen der Corona-Pandemie generell als normales Betriebsjahr. Für Mehraufwand hat der nasse Sommer gesorgt, der einerseits zu einem hohen Abwasseranfall (Abwasserfondsbeitrag), aber auch zu einer höheren Tonnage beim Rechengut geführt hat. Erfreulich sind die Auswirkungen der 2020 eingebauten Klärschlammmentwässerungsanlage, dank der die Entsorgungskosten deutlich gesenkt und die Ökobilanz durch die geringere Anzahl an Schlammtransporten verbessert werden konnte.

Gewisse Projekte wie z.B. die Erneuerung des Besucherrundgangs oder die Sanierung der Belüftungsplatten in der Polyvalent-Zone wurden aufgrund der Aufwandhöhe statt der Erfolgsrechnung HRM2-konform der Investitionsrechnung belastet. Damit ergeben sich in beiden Bereichen leichte Verschiebungen gegenüber dem Budget.

Die grössten Abweichungen sind in folgenden Bereich festzustellen:

Energieverbrauch: Eine Nachverrechnung der BKW AG für den Energieverbrauch 2019 führt zu einem höheren Aufwand als budgetiert.

Entsorgung: Die Sommer-Unwetter haben beim Rechengut zu einem deutlich höheren Aufwand geführt, da eine grosse Menge an Grobstoffen aus den überschwemmten Gebieten via Kanalisation in die ARA eingeleitet worden sind.

Die Klärschlammmentsorgung wurde dank dem Einbau der Klärschlammmentwässerungsanlage deutlich günstiger, wobei dafür aber für deren Wasserverbrauch künftig ein höherer Betrag budgetiert werden muss.

Die Einnahmen liegen im erwarteten Rahmen.

Aufwand Abwasserreinigung

	Budget	Minder/Mehraufwand
3010 Personalaufwand	Fr. 446'500.00	- 12'248.30
Minderaufwand bei den Besoldungen		

3100 Büromaterial	Fr. 45'000.00	- 27'873.25
Minderaufwand. Statt eines Prospekts wurden Flyer erstellt. Der Besucherrundgang wurde HRM2-konform via Investitionsrechnung abgerechnet.		

3101 Verbrauchsmaterialien	Fr. 113'000.00	+ 4'746.55
Minderaufwand Chemikalien Phosphatfällung; Mehraufwand allg. Verbrauchsmaterial		

3110 Anschaffungen, Mobilien, Fahrzeuge	Fr. 77'500.00	- 42'730.13
Generelle Minderaufwendungen. Die Kosten für die Erneuerung der Homepage waren tiefer als budgetiert.		

3120 Wasser, Energie, Heizmaterial	Fr. 15'800.00	+ 8'577.35
Der Wasserverbrauch für den Betrieb der Klärschlammmentwässerungsanlage ist höher als budgetiert. Zudem hat die BKW AG für den Energieverbrauch 2019 eine Nachtragsrechnung gestellt.		

3130 Dienstleistungen und Honorare	Fr. 313'500.00	- 34'287.28
Minderaufwand Frachten , Porti und Telefon		- 516.48
Mehraufwand Rechengut- und Sandfangabfuhr (wegen Unwetter)		+ 8'222.55
Minderaufwand Klärschlamm Entsorgung		- 1'567.85
Minderaufwand Treuhandkosten		- 551.25
Minderaufwand Service/Beratung		- 5'668.20
Minderaufwand Erhebungen SK		- 8'954.85

3151 Unterhalt Mobilien, Fahrzeuge	Fr. 206'000.00	- 91'194.88
Minderaufwand Unterhalt Abwasserstrasse		- 39'822.71
Minderaufwand Unterhalt Schlammstrasse		- 8'221.18
Minderaufwand Unterhalt BHKW		- 8'752.25
Minderaufwand Aussenarbeiten ARA-Gelände		- 6'326.40
Minderaufwand ARA-Sammelkanäle		- 17'240.85
Minderaufwand Betrieb allgemein		- 10'831.49

Die diversen Minderaufwendungen entstanden vorwiegend wegen HRM2-konformer Verschiebungen mit Belastung der Investitionsrechnung.

Grössere Ersatzinvestitionen werden via Spezialfinanzierung Werterhalt ARA finanziert.

3611 Beiträge kant. Abwasserfonds / Abgabe Bund

	Fr. 431'500.00	- 5'467.90
--	-----------------------	-------------------

Die Beiträge in den Abwasserfonds sind abhängig von der Zulaufmenge, der eingeleiteten Abwasserfracht sowie der Reinigungsleistung der ARA.

Zur Berechnung der Abgabe an den Bund müssen die Einwohnerzahlen jährlich neu erhoben werden. Pro Einwohner ist ein Betrag von Fr. 9.00 zu entrichten.

Beide Abgaben/Beiträge sind leicht tiefer als budgetiert.

Einnahmen Abwasserreinigungsanlage Minder/Mehraufwand

	Budget	Minder-/Mehrertrag
4240 Benutzungsgebühren	Fr. 13'900.00	+ 1'967.30
Geringfügige Mehrerträge in allen Bereichen (Entsorgung Hausklärschlamm, Gebühren Kontrollen, Gebühren für Direktanschlüsse und Laboranalysen für Dritte)		
4260 Rückerstattungen	Fr. 35'000.00	- 9'816.32
Minderertrag div. Rückerstattungen		- 8'717.42
Minderertrag Mehrwertsteuer Abwasserfonds		- 1'098.90
43110 Eigenleistungen für Investitionen	Fr. 11'000.00	+ 7'900.00
Leicht höhere Eigenleistungen für die Investitionen SF WE ARA		
4612 interne Verrechnungen	Fr. 58'900.00	+ 1'189.60
4632 Beiträge von Gemeinden	Fr. 1'588'200.00	- 199'002.11
4632.01 Kostenanteile Betrieb	Fr. 1'156'700.00	- 193'533.93
4632.02 Kostenanteile Abwasserfonds	Fr. 200'000.00	- 5'564.90
4632.04 Kostenanteile Abwasserabgabe Bund	Fr. 231'500.00	+ 97.00

Betriebskosten ARA 2021

Gemeinde	Kostenanteil in %	Betriebskosten 2021	Einforderung gemäss Budget 2021	Rechn.ausgleich 2021 Rückerstattung
Affoltern	0.34	3'274.75	3'932.80	- 658.05
Bowil	1.30	12'521.15	15'037.10	- 2'515.95
Eggiwil	5.24	50'469.90	60'611.05	- 10'141.15
Hasle b.B.	10.27	98'917.10	118'793.10	- 19'876.00
Heimswil	0.90	8'668.50	10'410.30	- 1'741.80
Landiswil	1.90	18'300.15	21'977.30	- 3'677.15
Langnau i.E.	0.37	3'563.70	4'279.80	- 716.10
Lauperswil	9.45	91'019.15	109'308.15	- 18'289.00
Linden	1.47	14'158.55	17'003.50	- 2'844.95
Lützelflüh	12.38	119'239.90	143'199.45	- 23'959.55
Röthenbach	2.89	27'835.50	33'428.65	- 5'593.15
Rüderswil	8.20	78'979.60	94'849.40	- 15'869.80
Rüegsau	11.68	112'497.75	135'102.55	- 22'604.80
Signau	8.53	82'158.05	98'666.50	- 16'508.45
Sumiswald	16.05	154'588.10	185'560.35	- 31'062.25
Trachselwald	2.51	24'175.45	29'032.85	- 4'857.40
Wachseldorn	0.32	3'082.15	3'701.45	- 619.30
Walkringen	6.20	59'716.30	71'715.40	- 11'999.10
	100.00	963'165.79	1'156'699.70	- 193'533.95

Frachtabhängige Abwasserabgabe 2021 (Abwasserfonds)

Definitive Abrechnung der frachtabhängigen Abwasserabgabe für das Jahr 2021

basierend auf den Daten des Jahres **2020** (gemäss Abrechnung AWA)

(Fondsbeitrag netto Fr. 180'534.00, zuzüglich MwSt. = Fr. 194'435.10; Gutschrift MwSt. Abwasserfonds Fr. 13'901.10)

Abwassermenge	2'952'120	m3	à Fr. 0.03	Fr.	88'564.00
CSB-Fracht	64'649	kg	à Fr. 0.40	Fr.	25'820.00
NH4-Fracht	2'677	kg	à Fr. 2.40	Fr.	6'424.00
NO3-Fracht	50'422	kg	à Fr. 0.60	Fr.	30'253.00
Pges-Fracht	1'637	kg	à Fr. 18.00	Fr.	29'473.00
Total				Fr	180'534.00

Gemeinde	Kostenanteil in %	Abwasserfonds 2021
Affoltern	0.34	613.80
Bowil	1.30	2'346.90
Eggiwil	5.24	9'460.00
Hasle b.B.	10.27	18'540.90
Heimiswil	0.90	1'624.80
Landiswil	1.90	3'430.10
Langnau i.E.	0.37	668.00
Lauperswil	9.45	17'060.50
Linden	1.47	2'653.80
Lützelflüh	12.38	22'350.10
Röthenbach	2.89	5'217.40
Rüderswil	8.20	14'803.80
Rüegsau	11.68	21'086.40
Signau	8.53	15'399.60
Sumiswald	16.05	28'975.70
Trachselwald	2.51	4'531.40
Wachseldorn	0.32	577.70
Walkringen	6.20	11'193.10
	100.00	180'534.00

Investitionsrechnung SF Werterhalt ARA 2021

Der Aufwand für die Investitionen ist leicht tiefer als budgetiert, obschon HRM2-konform etliche Ausgaben statt via Erfolgsrechnung über die Investitionsrechnung abgerechnet worden sind. Minderaufwand ist vor allem im Bereich Sammelkanäle durch Verzögerungen bei der Erstellung der Druckproben und der Sanierungen entstanden.

Investitionsrechnung SF WE ARA 2021

		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
7207	Investitionen SF WE ARA	295'473.70		340'000.00		620'192.75	
5032.01	Abwasserstrasse	91'257.20		140'000.00		0.00	
	Ers.Sandfanggebläse	78'686.80					
5032.02	Schlammstrasse	19'602.50		15'000.00		31'629.75	
5032.03	Ersatzteile BHKW	0.00		00.00		0.00	
5032.04	Sammelkanäle	52'579.45		150'000.00		57'880.55	
5032.05	Betrieb allgemein	38'922.75		35'000.00		43'262.70	
	Inv. Spezialprojekte						
5032.07	Einbau KS-Entwässerung	14'300.00		0.00		218'899.20	
5032.08	San. Fassade Betr.geb.	0.00		0.00		267'520.55	
5000.01	Landkauf	125.00		0.00		1'000.00	
	Passivierungen	0.00		0.00		0.00	
711	Aktivierungen SF WE ARA		295'473.70		340'000.00		620'192.75
666.01	Beitrag Kanton		0.00		0.00		0.00
666.02	Subventionen Bund		0.00				0.00
690.01	Aktivierung Inv.		295'473.70		340'000.00		620'192.75

Investitionen Abwasserstrasse : Erneuerung Fällmittelstation, Sanierung der Belüftungsplatten Polyvalent-Zone sowie Erweiterung der Schrankfelder VK7

Investitionen Schlammstrasse: Revision Rührwerke, Ersatz Frischschlammtauchpumpe

Investitionen Ersatzteile BHKW: kein Aufwand

Investitionen Sammelkanäle: Kanalsanierungen gemäss Kanalfernsehaufnahmen, Druckproben im Gebiet Tannschachen

Investitionen Betrieb allgemein: Vorarbeiten Projektierung Umbau Trafostation, Variantenstudium Gesamtsanierung Heizinfrastruktur, San. Korridor Betriebsgebäude und Rasenfläche ARA-Areal

Investitionen Spezialprojekte „Ersatz Sandfanggebläse“

Die Investitionen werden mit Investitionsbeiträgen der Gemeinden finanziert. Für den Werterhalt der Anlagen sind seit Einführung von HRM2 die Gemeinden zuständig.

4.3 Erfolgsrechnung Regenbecken 2021

		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
7206	Betriebskosten Regenbecken	50'794.35		80'750.00		31'608.45	
3100.01	Büromaterial	50.00		50.00		50.00	
3101.01	Verbrauchsmaterialien	800.70		1'000.00		1'112.55	
3110.01	Anschaff., Betriebsmob.	0.00		500.00		0.00	
3120.01	Wasser, Strom, Heizmat.	11'513.80		11'000.00		11'532.30	
3130	Dienstl. / Honorare	2'328.60		10'000.00		7'159.85	
3134	Sachversicherungen	4'850.45		5'500.00		5'332.40	
3137	Beiträge an Gemeinden	718.80		27'000.00		762.20	
3143.01	Unterhalt baulicher Art	0.00		200.00		0.00	
3151.01	Unterhalt Mobilien, Fahrz.	17'372.00		12'000.00		2'241.90	
3612.01	Personalkosten	13'160.00		13'500.00		8'750.00	
7206	Erstattungen Regenbecken		50'794.35		80'750.00		31'608.45
4632	Beiträge von Gemeinden		50'794.35		80'750.00		31'608.45

Finanzbericht Regenbecken

Kommentar zum Rechnungsergebnis 2021

Die Jahresrechnung Regenbecken 2021 schliesst mit einem Gesamtaufwand von Fr. 50'794.35 ab. Gegenüber dem Budget resultiert ein Minderaufwand von Fr. 29'955.65, der auf Minderaufwendungen generell; aber hauptsächlich auf die Verzögerung bei der Auszahlung der Baurechtsentschädigung für das RB Grünen (Verzögerung durch Bau Radweg Grünen) zurückzuführen ist.

	Rechnung	Budget	Abw. In %
Rechnung Regenbecken 2021			
Kostenanteile Betrieb	50'794.35	80'750.00	- 37.09 %

Aufwand Regenbecken

	Budget	Minder/Mehraufwand
7206.3120 Wasser, Energie, Heizmaterial	Fr. 11'000.00	+ 513.80
Mehraufwand		
7206.3130 Dienstleistungen und Honorare	Fr. 15'500.00	- 8'320.95
Minderaufwand Telefon; kein Aufwand Service/Beratung RB Verzögerung bei der Auszahlung Baurechtsentschädigung RB Grünen		
7206.3151 Unterhalt Mobilien, Fahrzeuge	Fr. 12'000.00	+ 5'372.00
Mehraufwand; es mussten in mehreren Regenbecken unvorhergesehen entweder Pumpen, oder Messumformer oder Luftkondensatoren ersetzt werden.		

Einnahmen Regenbecken

	Budget	Minder/Mehraufwand
7206.4632 Beiträge von Gemeinden	Fr. 80'750.00	- 29'955.65

Kostenverteiler Regenbecken 2021

Gemeinde	Kosten- ant. in %	Effektive Betriebskosten RB 2021	Einforderung gemäss Budget 2021	Rechnungs- ausgleich 2021 Rückerstattung
Affoltern	0.25	127.00	201.90	-74.90
Bowil	0.08	40.65	64.60	-23.95
Eggiwil	0.50	253.95	403.75	-149.80
Hasle b.B.	9.36	4'754.35	7'558.20	-2'803.85
Heimiswil	0.02	10.15	16.15	-6.00
Landiswil	0.14	71.10	113.05	-41.95
Langnau	0.28	142.20	226.10	-83.90
Lauperswil	15.15	7'695.35	12'233.65	-4'538.30
Lützelflüh	19.28	9'793.15	15'568.60	-5'775.45
Röthenbach	0.09	45.70	72.65	-26.95
Rüderswil	5.40	2'742.90	4'360.50	-1'617.60
Rüegsau	9.40	4'774.70	7'590.50	-2'815.80
Signau	6.60	3'352.45	5'329.50	-1'977.05
Sumiswald	25.22	12'810.35	20'365.15	-7'554.80
Trachselwald	0.43	218.40	347.20	-128.80
Walkringen	7.80	3'961.95	6'298.50	-2'336.55
	100.00	50'794.35	80'750.00	-29'955.65

Investitionsrechnung SF Werterhalt RB 2021

		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
7206	Investitionen SF WE RB	43'316.85		45'000.00		10'141.25	
5032.01	Anlageteile RB	5'919.60		15'000.00		0.00	
	Umbau						
5032.02	Leitsystem RB	37'397.25		30'000.00		0.00	
5032.03	Spezialprojekte	0.00		0.00		10'141.25	
712	Aktivierungen SF WE RB		43'316.85		45'000.00		10'141.25
690.01	Beitrag Kanton		0.00		0.00		0.00
690.01	Aktivierung Inv.		43'316.85		45'000.00		10'141.25

Investitionen SF WE RB

Anlageteile allgemein:

Umbau Leitsystem RB:

*Anpassungen V-GEP,
Abklärungen RWS Rüegsauschachen
Ersatz RB-Leitsystem,
Erneuerung RB-Messdatenbank*

4.4 Erfolgsrechnung Tierkörperentsorgung 2021

		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
7300	Aufwand Tierkörperents.	177'844.79		193'000.00		190'654.40	
3100.01	Büromaterial	253.60		250.00		205.40	
3101.01	Verbrauchsmat.	1'575.19		500.00		1'323.45	
3120.01	Wasser, Energie	1'342.70		1'200.00		1'277.55	
3130.01	Ents. Sammelstelle	65'458.45		75'000.00		70'341.45	
3130.02	Ents. Grossvieh	35'798.90		44'000.00		43'346.00	
3130.03	Bankzinsen/Vers.	1'066.00		600.00		499.55	
3151.01	Unterh. Sammelstelle	2'270.35		5'000.00		3'006.15	
3612.01	Personalkosten	69'179.60		65'550.00		69'754.85	
3612.02	Treuhandkosten	900.00		400.00		900.00	
7300	Erstattungen Tierkörperents.		177'844.79		193'000.00		190'654.40
4632.01	Rückerstattungen Sammelstelle / EWG	142'045.89		149'000.00		147'308.40	
4632.02	Grossvieh / EWG	35'269.80		44'000.00		42'743.45	
4632.03	Grossvieh / Dritte	529.10		0.00		602.55	

Finanzbericht Tierkörperentsorgung

Kommentar zum Rechnungsergebnis 2021

Die Jahresrechnung Tierkörperentsorgung 2021 schliesst mit einem auf die Vertragsgemeinden aufzuteilenden Aufwand von Fr. 177'844.79 ab. Der Bereich Sammelstelle schliesst mit total Fr. 142'045.89 und der Bereich Grossviehentsorgung mit Fr. 35'798.90 ab. Gegenüber dem Voranschlag resultiert ein Minderaufwand von Fr. 15'155.21.

	Rechnung	Budget	Abw. In %
Rechnung Kadaversammelstelle 2021			
Kosten Kadaversammelstelle	142'045.89	149'000.00	
Kosten Grossviehentsorgung	35'269.80	44'000.00	
Kosten Grossviehentsorgung Dritte	<u>529.10</u>	<u>0.00</u>	
Total Rechnung Kad.s.st. 2021	177'844.79	193'000.00	- 7.85%

Aufwand Tierkörperentsorgung

	Budget	Minder/Mehraufwand
3612.01 Personalkosten	Fr. 65'950.00	+ 4'129.60
3151.01 Unterhalt Sammelstelle Lediglich normaler Unterhalt notwendig	Fr. 5'000.00	- 2'729.65

3130 Dienstleistungen und Honorare Fr. 120'100.00 - 17'776.65

Die Tonnage ab Sammelstelle ist 2021 gegenüber dem Vorjahr leicht gesunken und beträgt gesamthaft 186.8 t (2.64 t weniger als im Vorjahr). Die Tonnage des Einsammeldienstes ab Hof ist ebenfalls gesunken und beträgt 102.16 t (14.38 t weniger als im Vorjahr). Der Entsorgungstarif ist wieder leicht gesunken und beträgt für das Jahr 2021 Fr. 350.42/t (Fr. 21.52 weniger als im Vorjahr!)

Einnahmen Tierkörperentsorgung

	Voranschlag	Minder/Mehrertrag
4632 Erstattungen	Fr. 193'000.00	- 15'155.21

Kostenverteiler Tierkörperentsorgung 2021

Basis Kostenverteiler 2017

Kostenverteiler	in %	Kadaver	Grossvieh	Total
Hasle b.B.	14.12	20'056.90	3'553.25	23'610.10
Heimiswil	8.09	11'491.50	6'139.35	17'630.85
Landiswil	5.61	7'968.75	3'251.90	11'220.65
Lützelflüh	17.77	25'241.55	4'278.65	29'520.20
Oberburg	9.64	13'693.25	2'747.30	16'440.55
Rüegsau	11.74	16'676.20	3'451.65	20'127.85
Sumiswald	16.78	23'835.30	5'662.80	29'498.10
Trachselwald	7.24	10'284.10	2'386.35	12'670.45
Walkringen	9.01	12'798.35	3'798.55	16'596.85
Dritte		0.00	529.10	529.10
Total	100.00	142'045.90	35'798.90	177'844.80

4.5 Nachkredite Jahresrechnung 2021

Die Nachkredite betragen gesamthaft Fr. 48'674.44 (inkl. Kleindifferenzen) Alle **Nachkredite** liegen in der Kompetenz des Vorstands und wurden von diesem genehmigt. Der Delegiertenversammlung werden hiermit sämtliche Nachkredite über Fr. 5'000.00 zur Kenntnis gebracht.

	<u>Bereich</u>	<u>Ueberschr.</u>	<u>Gen. Vorstand</u>	<u>Begründung</u>
7207	Kläranlage			
3101.04	allg. Verbrauchsmaterial	Fr. 6'206.25	30.3.2022	zuwenig budgetiert (Neuinterpretation)
3130.02	Entsorgung Rechengut	Fr. 8'222.55	30.3.2022	höhere Tonnage wegen Unwetter
7206	Regenbecken			
3151.01	Unterh. Mobilien, Fahrzeuge	Fr. 5'372.00	30.3.2022	unvorherges. Ersatz von Luftkondensator, Messumformer, Pumpe, Zufahrt
7300	Kadaversammelstelle			
keine				

An die Delegiertenversammlung der ARA Mittleres Emmental

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung der ARA Mittleres Emmental, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden am 25.04.2022 beendet.

Verantwortung des Vorstandes

Der Vorstand der ARA Mittleres Emmental ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Vorstand für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung des Rechnungsprüfungsorgans Fankhauser & Partner AG

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 123 GV und die besonderen Voraussetzungen gemäss Art. 124 GV erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2021 mit Aktiven und Passiven von CHF 496'096.48 und Betriebskosten von CHF 1'013'960.14 zu genehmigen.

Huttwil, 25.04.2022

Das Rechnungsprüfungsorgan

Fankhauser & Partner AG


Leitender Revisor